

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **88 (1970)**

Heft 218

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 18. September 1970
Berne, vendredi 18 septembre 1970

2117

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88^e année

NO 218

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregister: Publicitas AG – Insertionstari: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 218 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertl. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Abänderung eines Fondsreglements.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Timbout Handel AG, Baar.
Felber Bauunternehmung AG, Hergiswil.
Hayden, Stone International SA, in Liquidation, Zug.
Ageraco SA, à Genève.
Société de relations publiques SRP SA, Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni
Schweizerische Finanzhilfe an die Türkei. - Aide financière de la Suisse en faveur de la Turquie.
Der schweizerische Aussehenhandel im August 1970.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Oestereich: Telexgrammdienst. - Autriche: Service des télexgrammes. - Austria: Servizio dei telexgrammi.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.
Postecheckverkehr, Beiträge. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

9. September 1970.
Frischbeton und Baustoff AG Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1969, S. 1647). Statuten am 29. 6. 1970 geändert. Neue Fassung der Firma: **FBB Frischbeton- und Baustoff AG Hinwil**.

9. September 1970.
Frischbeton A.G. Bärenwil, in Bärenwil (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, S. 479). Die Statuten wurden am 21. 7. 1970 geändert. Die Firma lautet: **FBB Frischbeton AG Bärenwil**.

9. September 1970. Modéartikel.
Frau E. Schlegel, «Fancy Corner», in Zürich 11, Baumackerstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Elfriede Schlegel, von Quarten, in Opfikon, Eric Schlegel, von Quarten, in Opfikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb einer Boutique für Modéartikel.

9. September 1970. Spielwaren; Geschenkartikel.
Ernst Fischer, in Zürich, Langstrasse 135, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Fischer, von Zürich, in Zürich 4. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Spielwaren und Geschenkartikeln.

9. September 1970. Isolationen.
Max Arbogast, in Zürich (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1963, S. 626). Ausführung von Isolationen gegen Kälte, Wärme und Schall. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Max Arbogast & Co.» in Zürich 5, erloschen.

9. September 1970. Bausolisierungen.
Max Arbogast & Co., in Zürich 5, Luisenstrasse 41, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1970. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Max Arbogast» in Zürich, übernommen. Ausführung von Bausolisierungen. Gesellschafter: Max Arbogast, von Uitikon, in Zürich 11, und KurtENZ, von Kreuzlingen, in Rüslikon. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

9. September 1970. Russgebläse, Boilerausrüstungen.
Diamond Power Speciality A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2043). Handel mit Russgebläsen und Boilerausrüstungen usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

9. September 1970. Finanzierungen.
Colcotec A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2043). Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmen der Textilindustrie usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. September 1970.
Transmobilitas Immobilien-Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1871). Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1970.
Haris-Verwaltungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1921). Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 8. 1970 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1970. Malerarbeiten.
Christof Christen, in Zell (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 291). Malergeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1970.
Finanz AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829). Durchführung von Finanzierungsunternehmen aller Art usw. Die Eintragung vom 31. 7. 1970 ist dahin zu ergänzen, dass Dr. Clemenz Sager, Mitglied des Verwaltungsrates, in Bäch, Gemeinde Wollerau, wohnt. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 16 in Zürich 1 (eigene Adresse).

9. September 1970.
Sika-Bau Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1970, S. 387). Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Albert Brüniger aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Bruno Wick, von Zuzwil, in Lengnau AG.

9. September 1970.
Bankinstitut Zürich, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1429). Betrieb einer Effekten- und Anlagengbank usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Robert Meier, von Zürich und Zollikon, in Zollikon.

9. September 1970.
Holding Rodio AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1871). Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland usw. Dr. Max Bäschlin aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. September 1970.
Renco Kredit Aktiengesellschaft für Konsumfinanzierung, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 631). mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert Amacker, von St. Gallen, in Teufen AR, und Peter Preisig, von Herisau, in St. Gallen.

9. September 1970.
Nah- und Fernhandels AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1574). Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Ernst H. Egli, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Tuggener, von und in Zürich, sowie Ernst F. Egli, von Zürich, in Dietikon, Delegierter.

9. September 1970. Kunststoffverarbeitungsmaschinen.
Albert Eberhard, bisher in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1965, S. 3866). Vertretungen von Maschinen für die Verarbeitung von Kunststoffen. Neuer Sitz: Männedorf. Adresse: Schellenstrasse 62. Firmainhaber Albert Eberhard-von Grünigen und Einzelunterschriftsberechtigte Eva Eberhard-von Grünigen wohnen nun in Männedorf.

9. September 1970. Möbel- und Warentransporte.
Walter Portner, in Zürich (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 198). Ausführung von Möbel- und Warentransporten. Neue Adresse: Bächlerstrasse 2.

9. September 1970. Auskünfte.
Angst & Co., in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1564). Ertelung von Handels- und Finanzauskünften. Neue Adresse: Badenerstrasse 678, Zürich 9.

9. September 1970. Büromaschinen.
SCM (Switzerland) S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1970, S. 496). Absatz von elektrostatischen Kopierapparaten, Schreib- und Rechenmaschinen usw. Neue Adresse: Heinrichstrasse 147, Zürich 5.

9. September 1970. Treuhänd.
Kontorana Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3982). Übernahme und Durchführung von Treuhändgeschäften usw. Hans Glättli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Werner Reich, nun einziges Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift.

9. September 1970.
Immobilien-Kommerz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 791). Neu hat Einzelprokura: Ursula Rüegg, von und in Zürich.

9. September 1970.
Schweizerische Lampen- und Metallwaren A.-G. (Swiss Lamps- and Hardware Co. Ltd.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2439). Neu hat Einzelprokura: Aloys Hollmann, von und in Zürich.

9. September 1970. Waren aller Art.
Turitrade AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 950). Handel mit Waren aller Art, Transit von solchen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Schifferle, von Döttingen AG, in Herrliberg.

9. September 1970.
HBZ Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 950). Durchführung von Finanzgeschäften usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Schifferle, von Döttingen AG, in Herrliberg.

9. September 1970.
Unidata AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 848). Entwicklung wissenschaftlicher Informationssysteme usw. Neue Adresse: Merkurstrasse 45 in Zürich 7. Direktor Hans H. Schmid führt nun den Dokortitel.

9. September 1970.
Baugesellschaft zum Brunnen, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1966, S. 1641). Eugen Roelse aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues

Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Knopfli, von Thundorf, in Grüningen.

9. September 1970. Industrie-Bedarfsartikel.
R. Peter, in Zürich (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 961). Handel und Vertretung in Industrie-Bedarfsartikeln. Die Firma lautet neu: **R. Peter, vormals F. Peter & Co.**

9. September 1970. Bijouteriewaren; Füllhalter und -stifte.
Oscar Seeger AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1961, S. 1994). Handel mit und Vertretung von Bijouteriewaren jeder Art sowie Füllhaltern, Füllstiften und ähnlichen Artikeln usw. Prokura von Werner Schweizer erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Kurt Lauzein, von Thun, in Volketswil.

9. September 1970. Kiesgruben.
Kies A.G. Bollenberg, in Zürich 4 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1835). Erwerb/34 Ausbeutung von Kiesgruben usw. Hugo Grüberler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. September 1970. Pharmazeutische und kosmetische Präparate.
Igopharm AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1964, S. 942). Vertrieb pharmazeutischer und kosmetischer Präparate usw. Neue Adresse: Vorhaldenstrasse 9 in Zürich 10 (bei Johann Göldi).

9. September 1970. Büromaschinen.
Erich Heuss, in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 202). Handel mit Büromaschinen usw. Prokura von Walter Ludwig Etmüller erloschen.

9. September 1970.
Dr. Hans Frey, Verlag des «Schweizer Journals», in Stäfa (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1964, S. 3678). Zeitschriften- und Buchverlag usw. Prokura von Ernest Pfammatter erloschen.

9. September 1970. Waren aller Art.
Landag Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2557). Handel mit Waren aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: Dskar Bosshart, von Zürich und Oberwangen TG, in Adliswil.

9. September 1970. Licht-, Kraft-, Telefonanlagen.
Hans Gattl, in Horgen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3355). Projektierung und Installation von Licht-, Kraft- und Telefonanlagen usw. Neue Adresse: Churfürstenstrasse 16/18.

9. September 1970.
T & Z Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1073). Verwaltung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Obstgartenstrasse 19 in Zürich 6.

9. September 1970.
Steinzeugfabrik Embrach A.-G. für Kanalisation und chemische Industrie, in Embrach (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2245). Dr. Hans Rudolf Rahn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Hans Ulrich Rudolf, von Zürich, in Basel.

9. September 1970.
Kaufmännisches Lehrinstitut Zürich, Heidi Schliüchter, in Zürich (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2543). Neu hat Einzelprokura: Heinz Moser, von Aarau, in Zürich.

9. September 1970. Patente; Lizenzen; Know-How.
Contrasmog AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2444). Verwertung und Verwaltung von Patenten, Lizenzrechten und Know How aller Art usw. Dr. jur. René Bracher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Josef Tisi, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. September 1970.
Schweiz. Verband der Lebensmittel-Detailisten (Veledes), Zweigniederlassung in Zürich 11, Verein (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1968, S. 1995), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift von Willy Wyss erloschen.

9. September 1970.
R. Egg, Transporte & Brennstoffe, in Dietikon (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1967, S. 533). Die Firmainhaberin hat infolge Heirat den Familiennamen von Wyl und das Bürgerrecht von Sarnen erhalten. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

9. September 1970. Technische Artikel.
Walter Näf & Co., in Zürich 2, Waffenplatzstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1970. Übernahme von Vertretungen in technischen Artikeln. Gesellschafter: Walter Näf, von Zürich und Grüningen, in Zürich 2, und Peter Oswald, von Feuerthalen, in Zürich 7.

Bern - Berne - Berna
Bureau Aarwangen

9. September 1970.
Leinenweberei Langenthal AG, in Langenthal (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2583). Erwin Burkhard ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führte die Unterschrift nicht.

Bureau Biel

9. September 1970. Nähmaschinen.
August Ernst A.G., in Biel, Handel mit Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1579). August Ernst, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Hermann Winkler sind erloschen. Neue Geschäftsadresse: Orpundstrasse 8 (bei M. H. Bezola A.G.).

9. September 1970.

General Motors Suisse S.A., in Biel (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 305). Hugh M. Austin (bisher Mitglied) wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er zeichnet wie bisher, ausgenommen mit Hans Fry, Adrian P. Castilla ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Kollektivunterschrift des James E. Brendtke sind erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Ernst Aegerter, von Oberwilt i.S., in Möriegen, gewählt; er zeichnet zu zweien je mit René Claude P. Guignard oder Ernst Friedli oder Willy Falbriard. Neu wurde Kollektivunterschrift erteilt an Willy Falbriard, von Bonhof BE, in Grenchen. Er zeichnet zu zweien je mit Hugh M. Austin oder Ernst Aegerter oder Helmut von Graffenried oder Hans Fry oder Jakob Kobler oder Eduard Thoss oder Hans Weber oder Paul Zingg. Hans Fry zeichnet nun kollektiv zu zweien mit René Claude P. Guignard oder Ernst-Friedli oder Willy Falbriard, dagegen nicht mehr mit Hugh M. Austin, Helmut von Graffenried, Jakob Kobler, Eduard Thoss, Hans Weber und Paul Zingg.

Bureau Interlaken

9. September 1970.

Labor Stettler, Inhaber L. Zimmermann, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Lothar Zimmermann, deutscher Staatsangehöriger, in Interlaken. Betrieb eines zahntechnischen Laboratoriums. Höhengweg Nr. 13.

9. September 1970. Motorenreparatur.

Fritz Eger, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg. Inhaber der Firma ist Fritz Eger, von Adoloden, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg. Handel mit Kleinmotoren sowie Kleinmotorenreparaturwerkstatt. Hauetenweg.

9. September 1970.

Alimag Handels A.G. (Alimag Trading Co. Inc.), in Unterseen (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1968, S. 2501). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Rudolf Reinhard, von Kleindietwil, in Unterseen, der Einzelunterschrift führt. Die übrigen Aenderungen unterliegen nicht der Publikation. Aus der Verwaltung sind die Mitglieder Kristin Conservo-Schneider und Daniel Schneider ausgeschieden.

Bureau Langnau - Bezirk Signau

9. September 1970. Liegenschaften.

Embag, in Langnau i.E. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: den An- und Verkauf, die Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften; den An- und Verkauf anderer Vermögenswerte. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 2.000.000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautenden Aktien von je Fr. 5000. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 8 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Lauterberg, von Bern, in Langnau i.E., als Präsident; Hans Reber, von Schangnau, in Trubschachen, als Vizepräsident; Werner Wermuth, von Signau, in Langnau i.E., als Sekretär; Hans Lauterberg, von Bern, in Langnau i.E.; Hans Eichenberger, von Trub, in Langnau i.E.; Eduard Moser, von Biglen, in Langnau i.E., und Hans Rudolf Läderach, von Worb, in Langnau i.E. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Hans Rudolf Läderach zeichnen kollektiv zu zweien. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftszentrale: Dorfstrasse 1.

Bureau Laufen

9. September 1970.

Theo Steiner AG, in Laufen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1988). Die Prokura von Eduard Balesra ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Josef Schmidrig, von Grächen, in Röschenz, und Albert Schmidrig, von Grächen, in Basel. Dieselben zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Nidau

23. August 1970. Blumen.

Maria, Gottardo «Bienna-Flora», bisber in Biel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1961, S. 2874). Die Firma hat den Sitz nach Schwabernau verlegt. Inhaberin: Maria Gottardo geb. Giovannelli, von Fahmi BE, in Biel. Import von und Handel mit Blumen. Rosenstrasse.

Bureau Schlosswil (Bezirk Kollnigkofen)

Berichtigung.

VOGT AG Oberdiessbach (VOGT SA Oberdiessbach), in Oberdiessbach. Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Der Vorname des Prokuristen Scheidegger ist Heinz und nicht wie irrtümlich publiziert Hans.

Bureau Wangen a. d. A.

9. September 1970. Maschinen.

Baumann & Co. A.G. Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Maschinen-, Apparate- und Werkzeugbau (SHAB Nr. 133 vom 22. 6. 1969, S. 1338). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 12. August 1970 wird die Firma geändert in Reishauer-Spannmittel AG (Mandrinis Reishauer S.A.) (Reishauer mandrin S.p.A.) (Reishauer Clamping Units Ltd.) (Mandrinis Reishauer S.A.). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

9. September 1970.

E. Hofstetter & Sohn, Uhrensteinfabrik, in Herzogenbuchsee, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1956, S. 3342). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. September 1970.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 236). Die Unterschrift von Dr. Hans Häni und die Prokura von Fritz Baumbörer sind erloschen. Walter Schäfer, bisher stellvertretender Direktor; Max Tschannen und Otto Hirter, bisher Vizedirektoren, sind zu Direktoren ernannt worden; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hanspeter Kummer, von Limpach, in Schüpfen; Walter Brand, von Trachselwald, in Ostermündigen; Hansrudi Gerber, von Langnau i.E., in Bern; Hans-Ulrich Hofer, von Thörigen, in Belp; Hans Maurer, von Bolligen, in Bern; Hans-Ulrich Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Stettlen bei Bern. Hanspeter Kummer wurde ebenfalls zum Sekretär der Verwaltung ernannt. Max Tschannen, Direktor, wohnt nun in Wohlen bei Bern.

9. September 1970.

Baugenossenschaft «Hans und Herd», in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 150). Die Unterschrift von Oskar Jausli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Martin Schneberger, von Ochlenberg, in Herzogenbuchsee.

9. September 1970.

Treuhand Gerber & Co., in Herzogenbuchsee. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 124). Die Unterschrift von Oskar Jausli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Martin Schneberger, von Ochlenberg, in Herzogenbuchsee.

Nidwalden - Unterwald-lc-bas - Unterwalden baso

19. August 1970.

EDP-Services AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Juli 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Organisations- und Programmier-Aufgaben, insbesondere auf dem EDP-Bereich (elektronische Datenverarbeitung). Sie ist berechtigt, jede Art von Organisations- und Programmier-Aufgaben auszuführen und alle Rechtsgeschäfte zu tätigen sowie Finanzoperationen vorzunehmen, die dem Hauptzweck förderlich sind oder ihn ergänzen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Diesem gehören an: Josef Schönenberger, von Bütschwil SG, in Emmen, Präsident; Ruedi Spöring, von Luzern, in Kriens, und Elmar Wohlgenänger, von Mosnang SG, in Hergiswil NW. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Seestrasse 17.

8. September 1970.

Selva Immobilien- und Treuhand AG, in Stansstad. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Erstellung, die Verwaltung von Liegenschaften, die Tätigkeit von Treuhandgeschäften, die Uebernahme von Verretungen, die Beteiligung an Unternehmungen jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oskar Blättler, von Hergiswil NW, in Stansstad. Domizil: Ausserfeld 4, bei Dr. Blättler.

9. September 1970.

Hotelverwaltungs AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1566). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Ernst Ring ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist jetzt Dr. Hans Jürg Frei; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

Glarus - Glaris - Glarona

7. September 1970. Handelsgeschäfte usw.

Wiesbach Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Uebernahme und Vergabe von Verretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 50 Inhaberaktien der Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, in Glarus, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970.

Finag Finanz und Handels Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanz- und Handelstransaktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 50 Inhaberaktien der Champagnas SA, in Glarus, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970. Handels- und Finanzgeschäfte usw.

Ocker Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Uebernahme und Vergabe von Verretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Portefeuilles Verwaltungs Aktiengesellschaft, in Glarus, und 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Finca Finanz und Kredit Aktiengesellschaft, in Glarus, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970. Finanzgeschäfte usw.

L & F Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Verretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Transfinanz Handels und Verwaltungs Aktiengesellschaft, in Glarus, und 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Finrag

Finanz und Treuhand AG, in Glarus, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970. Finanzgeschäfte usw.

Belle AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Verretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Transfinanz Handels- und Verwaltungs Aktiengesellschaft, in Glarus, und 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Finrag Finanz und Treuhand AG, in Glarus, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970.

Monopol Treuhand und Revisions AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierungen, Wirtschaftsberatungen, Revisions- und Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1970 übernimmt die Gesellschaft von Alton Finanz und Verwaltungs Etablissement, in Vaduz FL, von Scherlana Etablissement, in Vaduz FL, und von Werner Alois Kälin, in Hinterkappelen BE, 25 Inhaberaktien der Portefeuilles Verwaltungs Aktiengesellschaft, in Glarus, und 25 Inhaberaktien der Finca Finanz und Kredit Aktiengesellschaft, in Glarus, alle zu Fr. 1000, zum Preise von Fr. 50.000, wofür den Sacheinlegern, 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bernhard Anton Wick, von Niederbüren SG, Zuzwil SG und Niederhelfenschwil SG, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

7. September 1970. Handelsgeschäfte usw.

Finapop AG, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Verretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Frau Christine Rudolf-Kälin, Hauptstrasse 59.

8. September 1970.

Walter Schrepfer, Café Restaurant Walensee, in Obstdalen. Inhaber: Walter Schrepfer, von und Obstdalen. Betrieb des Café Restaurants Walensee. Einzelprokura wurde erteilt an Marie Schrepfer, geb. Roth, von und in Obstdalen.

9. September 1970. Handels- und Finanzgeschäfte aller Art.

Centropol A.G., in Glarus. Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 95). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1970 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in: Dugena A.G.

Zug - Zoug - Zugo

7. September 1970.

Kalixa Holding AG, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 434). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll einbezahlt.

7. September 1970. Fernsehprogramm.

Teleclassic SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. September 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Vertrieb, Verleih und Herstellung von Filmen, Fernsehprogrammen und sonstigen Bild- und Tonträgern und Verwertung von Urheberrechten sowie Durchführung von Finanzierungen und Eingehung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundgütern erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

8. September 1970. Wertschriften: Beteiligungen.

Oktant GmbH, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Neues Domizil: Baarerstrasse 71 (b. Jakob Klausler).

8. September 1970.

Proleum Transport GmbH, in Zug, Beschaffung und Vermietung von Transportmitteln für die Erdöl- und chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2811). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. Juni 1970 wurde das Stammkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 75.000 erhöht durch Heraussetzung der beiden Stammeinlagen um Fr. 10.000 bzw. Fr. 15.000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Stammkapital von Fr. 75.000 zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 35.000, lautend auf Friedrich Schmel, und in eine Stammeinlage von Fr. 40.000, lautend auf i.c. oec. Robert Betschon. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

8. September 1970.

Artists Circle AG, in Zug, auf internationaler Basis Institutionen wie Radio, Fernsehen, Film und Bühne auf eigene oder fremde Rechnung geeignete Kräfte und Material für die Durchführung von Darbietungen künstlerischer Natur zur Verfügung zu stellen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1969, S. 1968). Manfred Gerber, Direktor,

avec le directeur, mais pas entre eux. Selon procès verbaux des 22 juin 1961 et 6 juin 1967, la société a été modifiée ses statuts sur des points non soumis à publication.

Genf - Genève - Ginevra

7 septembre 1970. Vitrerie.
M. Alvezzi, à Genève, vitrerie et encadrements (FOSC du 3. 6. 1953, p. 1344). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 septembre 1970. Confiserie.
Mme. L. Vuagnat, à Carouge, confiserie (FOSC du 16. 5. 1939, p. 1016). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 septembre 1970. Maçonnerie.
Lucien Caloz, à Carouge, entreprise de maçonnerie (FOSC du 14. 6. 1965, p. 1862). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 21 juillet 1970.

7 septembre 1970. Café-restaurant.
P. Chiller, à Genève, café-restaurants (FOSC du 30. 12. 1969, p. 2982). La maison n'exploite plus le café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant des Nations». Nouvelle adresse: 12, rue de Fribourg, où la maison continue l'exploitation du café-restaurant à l'enseigne «El Ruedo».

7 septembre 1970. Pâtisserie, etc.
Walter Odermatt, à Lancy, pâtisserie-tee-room (FOSC du 20. 2. 1970, p. 391). Nouvel objet: pâtisserie-tee-room-café-restaurant à l'enseigne «La Bonbonnière».

7 septembre 1970. Conseil en matière d'organisation.
Jean Vogel, à Plan-les-Ouates. Chef de la maison: Jean Vogel, de Carouge, à Plan-les-Ouates. Conseils en matière d'organisation; commerce de matériel pour l'organisation et le bureau. 167, route de Saint-Julien.

7 septembre 1970.
«Carrosserie des Acacias» L. Walter et G. Pegoraro, à Carouge, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1970. Associés: Laszlo Walter, d'origine hongroise, à Lancy, et Gianni Pegoraro, d'Italie, à Vernier. Carrosserie, 5, rue François-Meurier.

7 septembre 1970. Coiffure.
Zilioffo & Cie., à Meyrin, salons de coiffure pour dames, société en nom collectif (FOSC du 2. 6. 1970, p. 1270). La société n'exploite plus le salon de coiffure à l'enseigne «Coiffure Lino», 22, avenue Pictet-de-Rochemont.

7 septembre 1970. Immeubles.
SI Azurite, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1970. Immeubles.
SI Barytine, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1970.
SI Citrine, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1970. Immeubles.
SI Disthène, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1970. Bâtiment.
Bismot SA., à Genève, entreprise générale du bâtiment, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 19. 9. 1968, p. 2026). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

7 septembre 1970.
Banque Romande, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1634). Les pouvoirs de Francis Hauser sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jean-Louis Rochaix, de Chavannes-de-Bogis VD, à Belmont-sur-Lausanne VD, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Alfred Christen, de Zurich, à Genève.

7 septembre 1970.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Genève (FOSC du 1. 7. 1970, p. 1512). La procuration d'Albert Moser est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Philippe Colozier, de Fribourg, à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannt Besitzer des

Inhaberschuldbriefes von Fr. 400.- datiert vom 7. Mai 1930, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parz. Nr. 623, E. Bl. 3, Grundbuch Sitterdorf, Schuldner und Pfand Eigentümer: Albert Allenspach, geb. 1911, Handelsmann, wohnhaft in Zihlschlacht,

wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (827^b)

9220 Bischofzell, den 9. September 1970

Bezirksgerichtspräsidium
Bischofzell

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.-, datiert vom 15. Oktober 1957, haftend auf GB Nr. 643 Wangen SZ.

Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Schuldbrief innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (840^b)

8853 Lachen, den 15. September 1970 Das Bezirksgericht March

Vermisst wird die

Namensaktie Nr. 55 der Apparatebau AG., Raron, lautend auf Stark Eduard, Raron.

Allfällige Inhaber dieses Wertpapiers werden aufgefordert, dieses innert der Frist von sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei unserem Schreibambte vorzulegen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgen wird. (828^b)

3953 Leuk-Stadt, den 10. September 1970

Der Gerichtspräsident:
Zen Ruffin Alain

Vermisst wird das

Sparheft Nr. 4-1095-03 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 5300.- per 22. Juni 1970 und lautend auf den Namen des Herrn Arik Tayyar, Eschenweg 10, Inwil-Baar.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird damit aufgefordert, dasselbe bis längstens 18. März 1971 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (843^b)

6301 Zug, den 16. September 1970

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme les débiteurs inconnus des titres suivants:

actions Fabrique de Boîtes de Montres Moudon SA, N° 51 à 80 au nom de Marcel Reuille et N° 81 à 90 au nom d'Arllette Reuille

de les produire au greffe du Tribunal du district de Moudon dans un délai échéant le 31 janvier 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (578^b)

1510 Moudon, le 12 juin 1970

Le président:
Ph. Junod

Le juge-instructeur du district de Sierre à la requête de la Bourgeoisie de Mollens à Mollens, somme le débiteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 15 avril 1971, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

5 actions du Télécabine des Violettes SA, N° 1858-1859-1860-1861 et 1862, avec coupons N° 1 et ss attachés. (834^b)

3960 Sierre, le 11 septembre 1970

Le juge-instructeur
du district de Sierre:
P.-A. Berclaz

La cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione agli art. 981 e segg. Co., 2 L.A.C. e 534 CPC, diffida; lo sconosciuto detentore del

titolo al portatore di Fr. 100 000.- (centomila), iscritto al RFD di Comano il 3 novembre 1969 al documento giustificativo N° 20381, gravante in I grado la particella N° 1278 di mq. 1417 RFD di Comano, di proprietà della Gerra Anstalt con sede in Vaduz (attuale detentrica la «Bank in Huttwil», a Huttwil),

dichiarato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il 20 settembre 1971, sotto la comminatoria di ammortamento. (837^b)

6900 Lugano, 11 settembre 1970

Cancelleria della pretura di
Lugano Campagna

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der folgende Schuldbrief wurde erstmals in Nr. 186 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. August 1969 als vermisst aufgerufen und innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen. Er wird darum hiermit kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 17 000.- vom 31. Oktober 1933, Belegserie I Nr. 1863, haftend im ersten Rang auf den Liegenschaften Grundbuch Mühleberg Nr. 531-534 des Fritz Noser, Hotelier, Spliez, lautend zu Gunsten des Samuel Gilgen, als Landwirt, Rosshäusern. (841)

3177 Laupen, 16. September 1970

Der Gerichtspräsident:
Aebersold

La pretura di Bellinzona avvisa che con decreto 16 febbraio 1970 ha dichiarato annullato il Libretto di deposito al portatore N° 034-74300, emesso dall'Unione di Banche Svizzere in Bellinzona, con un saldo di Fr. 16 858.05 al 31 dicembre 1969.

Di conseguenza la Banca emittente è autorizzata a rilasciare un duplicato al portatore del titolo. (842)

6500 Bellinzona, 16 settembre 1970

Per la pretura: A. Zucchetti
segretario-assessore

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Abänderung eines Fondsreglementes

Beschluss vom 10. September 1970

1. Art. 1, erster Satz des Verwaltungsreglementes des MOBILFONDS, der bisher lautete:

«Unter der Bezeichnung MOBILFONDS besteht ein Anlagefonds im Sinne von Art. 2 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Anlagefonds.»

wird abgeändert und erhält folgenden Wortlaut:

«Unter der Bezeichnung INTERMOBILFONDS besteht ein Anlagefonds im Sinne von Art. 2 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Anlagefonds.»

2.

3.

4.

5. Schriftliche Mitteilung im Dispositiv Ziffer 1, 5 und 6 an die Anleger durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ferner nach Eintritt der Rechtskraft unter Hinweis auf den Zeitpunkt des Inkrafttretens der Aenderung ebenfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6. Ein Rekurs gegen diesen Beschluss kann unter Beilegung desselben, sowie allfälliger Belege und unter Anführung der Gründe binnen 10 Tagen von der schriftlichen Mitteilung an bei der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. (AA 466)

Bezirksgericht Zürich
4. Abteilung

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Mme Arlette Meylan est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin à l'enseigne «Boutique du Petit Bel-Air», 3, chemin du Petit Bel-Air, à Chêne-Bourg, Genève.
La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA 462)

1200 Genève, le 16 septembre 1970

Département du commerce,
de l'industrie et du travail
du canton de Genève

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Adrien Coulet, fourreur, rue de l'Alé 16, à Lausanne, un permis de liquidation générale. Délai d'interdiction de réouverture: 31 mars 1976. (AA 463)

1000 Lausanne, le 15 septembre 1970

Département de la justice,
de la police
et des affaires militaires
du canton de Vaud

Timbout Handel AG, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. September 1970 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder andern Ansprüche unverzüglich schriftlich am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (AA 456^b)

6340 Baar, 11. September 1970

Timbout Handel AG,
in Liquidation.

Felber Bauunternehmung AG, Hergiswil

Rechnungsruf infolge Fusion

gemäss Artikel 914 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1970 hat die Felber Bauunternehmung AG; Hergiswil beschlossen, die Aktiven und Passiven der Waser AG, Engelberg infolge Auflösung derselben durch Fusion mit ihr auf den 31. März 1970 zu übernehmen.

Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Felber Bauunternehmung AG, Hergiswil anzumelden. (AA 464^b)

6052 Hergiswil, den 16. September 1970

Felber Bauunternehmung AG,
Hergiswil
Der Präsident des Verwaltungsrates:
K. Achermann Emmetten

Hayden, Stone International SA, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. September 1970 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator bis zum 30. November 1970 schriftlich einzureichen. (AA 465^b)

8027 Zürich, den 16. September 1970

Der Liquidator:
Dr. P. Hafter, Rechtsanwalt
Alfred Escher-Str. 37,
8027 Zürich

Agerco SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 août 1970 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence, et conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 31 octobre 1970 en mains du liquidateur, à l'adresse suivante: Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (AA 453^b)

1205 Genève, le 4 septembre 1970

Le liquidateur

Société de relations publiques SRP SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 septembre 1970, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, jusqu'au 15 octobre 1970, entre les mains de la liquidatrice désignée par ladite assemblée, Fides Union Fiduciaire, 10 bis, rue du Vieux-Collège, Genève. (AA 457^b)

1200 Genève, le 14 septembre 1970

La liquidatrice

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Achilles Schmidlin-Richterich

Möbelhändler, geb. 18. Oktober 1905, von Aesch BL, wohnhaft gewesen in 4147 Aesch, Austrasse 12, gestorben am 5. August 1970.

Eingebriefst: Für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger bis 15. Oktober 1970, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weitem wird auf die Publikation im basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 35 vom 3. September 1970, Nr. 36 vom 10. September 1970 und Nr. 37 vom 17. September 1970 verwiesen.

Arlesheim, den 31. August 1970

Erbschaftsamt Arlesheim

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Meilen hat mit Verfügung vom 10. August 1970 über den Nachlass des am 22. Juli 1970 verstorbenen

Walter Zimmermann

geb. 1927, von Erlenbach ZH, Zürich und Vitznau LU, wohnhaft gew. Seestrasse 119 in Erlenbach, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Walter Zimmermann, Bühnenbeleuchtungen**, mit Geschäftsdomizil, 8703 Erlenbach, Seestrasse 119, die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet. (Artikel 581/2 ZGB und § 129 EG z. ZGB). Beauftragt damit ist das Notariat Küsnacht.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen, bzw. der obbezeichneten Firma, aufgefordert, ihre Forderungen oder Schulden bis zum 30. September 1970 bei der beauftragten Amtsstelle schriftlich anzumelden.

Bezüglich der Forderungsansprüche sind allf. Belege (Fakturakopien usw.) der Anmeldung beizufügen.

Die Gläubiger werden auf die in ZGB Art. 590 genannten Folgen einer Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, nicht mehr haften, soweit die Ansprüche nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und alle diejenigen Personen, einschliesslich Banken, Treuhänder usw., die Sachwerte, Depositionen oder Faustpfänder des Verstorbenen in Verwahrung haben, sind ebenfalls verpflichtet, eine Eingabe innert obiger Frist an das Notariat Küsnacht zu machen. Im Unterlassungsfalle haben die Säumigen Ordnungsbusse zu gewärtigen.

Küsnacht ZH, 25. August 1970

Notariat Küsnacht
K. Regli, Notar

HAIN Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

Pour la normalisation du taux de cholestérol

En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.

Documentation par: R. & H. Neuenchwander, 3001 Berne, Landoltstrasse 73, Tel. (091) 45 05 22 / 23 / 24.

Travaux en sous-traitance

Nous cherchons des Entreprises de constructions mécaniques qui seraient intéressées pour la fabrication d'une première série de 5 machines spéciales.

Les travaux suivants seraient sous-traités:

- 1° Montage d'éléments de bâtis en serrurerie
- 2° Usinage complet de pièces détachées
- 3° Montage de tableaux électriques

Faire offres à

LITCO SA

1618 Châtel-St-Denis, tél. (021) 56 77 71

INFORMATIONEN - INKASSI

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen



Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim Zentralsekretariat, Neugasse 16, 6300 Zug, Tel. (042) 21 22 92.

Inserate erschliessen den Markt

Express-Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 10.000.-

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

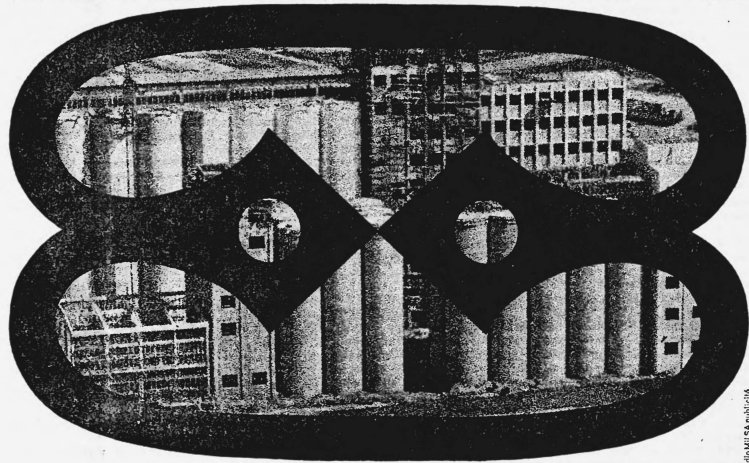
Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
Express-Bedienung

Name _____
Strasse _____
Ort _____



Au Comptoir Suisse, Lausanne
faites connaissance avec le

GHANA



pays africain de traditions et d'avant-garde.



Hôte d'honneur du Comptoir Suisse à Lausanne, du 12 au 27 septembre 1970, le Ghana vous souhaite la bienvenue et vous présente son pays: histoire, vie sociale, économie, agriculture, industrie, artisanat et symbolisme, tourisme et loisirs. Informations générales et économiques.



NATIONAL

Buchungsautomaten

Volltext/Kurztext kombiniert

Kontoblatt-Einzug

Organisation durch Fachleute,
Garantie und Service für Rebuilt-MC

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Tel. (051) 33 66 36

Abhanden gekommenes Einlageheft

Aufruf

Vermisst wird Einlageheft Nr. 302 611, ausgestellt am 2. März 1950 mit einem Guthaben von Fr. 3961.05, Wert 16. September 1970. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Einlageheft innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Hauptkasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Einlageheft kraftlos erklärt wird (Art. 977, Abs. 2, OR).

Langenthal, 16. September 1970 Bank in Langenthal

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

In Zollikofen (Gemeinde Münchenbuchsee) ist eine an der Hauptstrasse gelegene Parzelle

Industrieland

mit einer Fläche von zirka 8000 m² zu verkaufen.

Kapitalkräftige Interessenten für dieses gut gelegene, erschlossene Terrain erhalten weitere Auskunft unter Chiffre T 25225, Publicitas AG, 3001 Bern.



Gute Stempel und Schilder von
WANGER-ULRICH AG
8401 WINTERTHUR



Bandeisen



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Technischer Kaufmann, 33 (Handelsmatura), in leitender Stellung als

Betriebsleiter

sucht sich im Raume Aarau, Luzern, Zürich zu verbessern.

Langjährige Erfahrung in Einkaufs- und Verkaufsführung, im Ausbau und Koordination einer Vertriebsorganisation.

Offerten unter Chiffre M 70561 an Publicitas AG, 3001 Bern

Insertion dans la FOSC.

= efficacité et succès!

A remettre pour cause de maladie, dans ville industrielle de Suisse romande, par cession de la majorité du capital-actions,

commerce de meubles

d'ancienne renommée, très bien introduit.

Pour tous renseignements s'adresser sous chiffre X 03-986815 à Publicitas SA., 1000 Lausanne.

**Druckerei für
Grossverbraucher/Industrie
zu verkaufen**

Offset + Buchdruck, sehr modern ausgerüstet. Stadt Zürich. Kapazität ohne Schicht ca. 1 Mio. Muss infolge Ablaufs des Mietvertrages verlegt werden. Würde evtl. besorgt. Vorteilhafter Preis. Offerten unter Chiffre H 70578 an Publicitas AG, Bern.